RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

2e *Circonscription de Narbonne*

ELECTIONS LEGISLATIVES DE MARS 1978



Janette BRUTELLE-DUBA

Candidate socialiste

Née à Bizanet d'une famille de viticulteurs, elle fit ses études secondaires à Narbonne puis à l'Ecole Normale de Carcassonne. Institutrice à Fleury d'Aude et à Lapalme, elle fut secrétaire fédérale des Jeunesses Socialistes de l'Aude, et secrétaire de la Section Socialiste de Lapalme. De 1956 à 1957, elle exerça les fonctions de Secrétaire Fédérale du Parti à Alger. De 1958 à 1971, elle fut secrétaire Nationale des Femmes de la S.F.I.O. et du Premier P.S. d'Alain Savary. Durant ces quatorze années, elle représenta simultanément le parti au Conseil International des Femmes Social-Démocrates. Elle fut aussi longtemps la première et la seule femme au Comité Directeur de la S.F.I.O. et du P.S. Elle quitta cette instance nationale en 1973. Fondatrice et Présidente nationale du Club Louise Michel, associé au M.R.G., au mouvement de la « Gauche Européenne » et à « l'Entr'aide Ouvrière Française », Janette démissionna en décembre 1977 du P.S. afin de maintenir, face à des candidats CERES, un Socialisme authentique, dans la meilleure tradition de la Narbonnaise, illustrée notamment par le Docteur Ferroul et Léon Blum.

Mère de famille, Janette Brutelle-Duba est l'épouse de Georges Brutelle, qui fut jusqu'en 1966 secrétaire général adjoint du parti, créateur des « Foyers Léo Lagrange » et de « l'Entr'aide Ouvrière Française ». Initiateur des « Colloques Socialistes », son action fit naître « La Fédération de la Gauche Démocrate et Socialiste » qui permit en 1971 à François Mitterand de devenir Premier Secrétaire du Parti.

Gaby CASTANY

Suppléant



Né à Mascara, en Algérie, d'un père officier, Gaby Castany est issu d'une famille de Roquefort des Corbières. Il fit également ses études à Narbonne, puis à Carcassonne. Réfractaire du S.T.O. pendant la dernière guerre mondiale, il fut mécanicien automobile à Narbonne, puis employé à la S.N.C.F. avant de représenter la marque Peugeot dans l'Aude de 1956 à 1970.

Bien connu des milieux sportifs narbonnais, « Gaby » fut champion de natation et capitaine de l'Equipe de Water-polo, championne du Languedoc-Roussillon. Il s'adonna ensuite aux joies du rugby et appartint successivement au Racing-Club Narbonnais, et aux équipes de Montauban et d'Agen.

Depuis 1972, Gaby Castany dirige l'Agence N.I.L. cours de la République à Narbonne.

Il s'est engagé à soutenir en tous points le programme d'action et les objectifs socialistes de Janette Brutelle.

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

La Démocratie demeure l'assise fondamentale de la République et des libertés indispensables à son épanouissement.
Elle ne peut donc rayonner que dans un climat d'apaisement, dans le souci du Bien Public et de la volonté de réconciliation nationale.
C'est dans cet esprit que nous sollicitons, mon suppléant et moi-même, vos suffrages le 12 mars prochain. Car nous voulons construire avec vous, et non détruire, préserver les libertés, déterminer clairement les orientations nécessaires, faire confiance aux capacités françaises d'énergie et de travail. Car c'est à notre peuple, et à lui seul, qu'il appartient de trouver les ressources morales et matérielles qui lui permettront d'assurer la stabilité et le développement du pays, en même temps que la paix sociale.
L'important n'est donc pas de casser, mais de progresser. D'améliorer les conditions de travail, le confort des logements, la qualité des loisirs. De repousser la lèpre du chômage. De faire en sorte que la France ne tombe pas dans le courant irréversible des nations assistées et débitrices, à l'exemple de l'Italie, du Portugal ou de la Grande-Bretagne. Ce qui ne manquerait pas de se produire si l'on mettait en application le dispositif inhérent au «Programme Commun». Il conduit à l'aventure et au désastre. Car, pour réussir, il faut avoir les moyens des réalisations qu'on préconise. Ce qui — hélas —, n'est pas le cas. Sinon, nous serions les premiers à garantir 5.000 francs de revenus minima par mois.
Si la politique consiste à caricaturer l'adversaire, à définir des solutions démagogiques, à promettre n'importe quoi à n'importe qui, alors nous n'en voulons pas.
Je me suis séparée d'un parti qui, dans cette région, ne correspond plus à l'image qui m'avait si longtemps imprégnée. Croyez-le : il faut avoir connu ce que furent mes trente années de vie militante, avoir participé à bien des combats, avoir beaucoup donné de soi-même à son idéal et avoir — quelquefois — pris bien des risques, avant de pouvoir mesurer ce que représente la décision que j'ai prise.
Je n'ai pas, pour autant, perdu confiance en l'avenir qui m'habitait. Avec vous, au-delà de ces élections, je poursuivrai le combat.
Gauche, Droite : chaque camp se dit le meilleur, le seul, use et abuse des mêmes mots pour tenter de convaincre. Je me bats ici contre un appareil tout puissant qui a développé une administration parallèle. **Aidez-moi!** Car, aux hommes et aux femmes de cette circonscription, indécis, inquiets des changements qu'ils seraient incapables de maîtriser, nous apportons :

J.B.D.

«L'ESPOIR»

LES OBJECTIFS PRIORITAIRES DE NOTRE ACTION :

LA TOLÉRANCE EST UNE VERTU CAPITALE DU SOCIALISME.
L'HONNETETÉ EN EST UNE AUTRE. SI CES EXIGENCES DISPARAISSENT ET SI, DE SURCROIT, LA DEMOCRATIE — QUI EN EST L'INDISPENSABLE COROLLAIRE — VIENT A FAIRE DÉFAUT, IL NE RESTE RIEN DU SOCIALISME.

On peut être libéral sans être conservateur, socialiste sans être obligatoirement lié aux caricatures du marxisme que l'on nous présente de nos jours. Il ne faut jamais renoncer à la liberté de penser, de s'exprimer et d'entreprendre.
C'est dans ce contexte qu'il convient de définir les objectifs prioritaires de notre action :

- GARANTIR le pouvoir d'achat et son évolution progressive. Le Languedoc-Roussillon est, par rapport à d'autres régions françaises, l'une des plus dépourvues, l'une où la moyenne des revenus est la plus faible.
- GARANTIR l'emploi et engager une lutte active contre le chômage qui tend à devenir une institution permanente. Il faut permettre aux jeunes de rester au pays et d'y fonder leurs familles.
- GARANTIR le développement harmonieux de la NARBONNAISE en liaison avec les départements voisins, c'est-à-dire créer les bases d'une «régionalisation» réelle en assurant les équipements nécessaires, en construisant les logements indispensables, en procédant à l'aménagement du littoral avec le concours d'architectes et de géomètres du pays qui sauront dire «Non au Béton». Il faut aussi, dans ce cadre général, revaloriser les petites et moyennes entreprises et leur donner les moyens d'une libre concurrence qui s'exercera au profit de tous, quelle que soit la catégorie socio-professionnelle à laquelle elle appartient.
- GARANTIR l'égalité des chances dans tous les domaines. Ce droit fondamental équivaut aussi à garantir le libre accès à l'Education, depuis les portes de l'école maternelle, dans un esprit de réelle laïcité qui est synonyme de tolérance.
- GARANTIR l'accès des femmes et des jeunes aux postes de responsabilité dans la mesure de leurs capacités, chacun demeurant conscient de ses droits et de ses devoirs. En tout état de cause, il faut donner aux jeunes les moyens de vivre, mais aussi des raisons de vivre.
- GARANTIR, à tous les niveaux, les responsabilités dans l'entreprise, assurer la démocratisation de l'entreprise. En premier lieu par le contrôle de moyens de production et d'échanges. La nationalisation ou les prises de participation de l'Etat dans les grandes sociétés industrielles, qui sont nécessaires, ne doivent pas conduire à un système bureaucratique et autoritaire. Tout socialiste se rappellera que la nationalisation est un instrument et non pas une fin en soi. Le souci de la bonne gestion doit dominer dans les entreprises publiques comme dans les entreprises privées.
- GARANTIR la qualité de la vie, non seulement par l'environnement mais aussi par une lutte constante contre les méthodes technocratiques, par la simplification des formalités administratives, l'humanisation du fonctionnariat et la réforme profonde de la fiscalité.
- GARANTIR une vieillesse heureuse en commençant par définir une charte du 3e âge. Une intégration européenne des associations du 3e âge permettrait, par exemple, de susciter un courant d'animation, de favoriser les voyages et les rencontres par le jeu d'échanges au sein de la communauté.
- GARANTIR en France une médecine libérale qui — au regard d'autres pays — demeure un exemple, et implique le libre choix du médecin, ainsi que la possibilité de l'hospitalisation privée. Il faudra également réorganiser la production et la vente des médicaments.
- GARANTIR l'indépendance nationale. La force de dissuasion nucléaire étant devenue une situation de fait après avoir coûté fort cher, elle est désormais une réalité avec laquelle il faut compter. On ne doit pas, pour autant, négliger comme on l'a trop fait les forces conventionnelles. Mais il faut réformer le service militaire dans un souci d'efficacité et dans le respect de la dignité du soldat qui reste avant tout un homme. L'indépendance nationale ne pouvant être réellement défendue que dans un système d'alliances, le but final de tout socialiste doit demeurer la recherche du désarmement collectif simultané et contrôlé.
- GARANTIR la construction de l'Europe qui, après les élections du parlement européen au suffrage universel, devrait amener nécessairement une union politique, économique et monétaire, instaurant dans l'ensemble de la Communauté une équivalence des règlements, des programmes, des charges et des bénéfices.
- GARANTIR l'évolution socialiste dans le quotidien. C'est au député qu'il appartient d'assurer la liaison entre sa région et les instances nationales, dans un dialogue permanent et constructif. Car l'élu du suffrage démocratique doit être au service de ses électeurs plutôt qu'à celui d'un parti ou d'intérêts privés. Il ne pourra, d'ailleurs, remplir réellement son mandat que s'il se voue à cette seule et unique tâche.

POUR L'AVENIR de la NARBONNAISE

POUR LE RESPECT de vos DROITS dans LA LIBERTE D'ENTREPRENDRE :

VOTEZ POUR VOTRE CANDITATE SOCIALISTE

Janette BRUTELLE-DUBA

** S'ABSTENIR C'EST DESERTER **

IMP. DU LANGUEDOC